



---

*Document de ședință*

---

**A8-0260/2017**

17.7.2017

**\*\*\***

## **RECOMANDARE**

referitoare la proiectul de decizie a Consiliului privind încheierea, în numele Uniunii, a Acordului multilateral dintre Comunitatea Europeană și statele sale membre, Republica Albania, Bosnia și Herțegovina, Republica Bulgaria, Republica Croația, Fosta Republică Iugoslavă a Macedoniei, Republica Islanda, Republica Muntenegru, Regatul Norvegiei, România, Republica Serbia și Misiunea Administrației Interimare a Organizației Națiunilor Unite în Kosovo privind înființarea unui spațiu aerian comun european (SACE) (15654/2016 - C8-0098/2017 - 2006/0036(NLE))

Comisia pentru transport și turism

Raportor: Roberts Zile

***Legenda simbolurilor utilizate***

- \* Procedura de consultare
- \*\*\* Procedura de aprobare
- \*\*\*I Procedura legislativă ordinară (prima lectură)
- \*\*\*II Procedura legislativă ordinară (a doua lectură)
- \*\*\*III Procedura legislativă ordinară (a treia lectură)

(Procedura indicată se bazează pe temeiul juridic propus în proiectul de act.)

## CUPRINS

	<b>Pagina</b>
PROIECT DE REZOLUȚIE LEGISLATIVĂ A PARLAMENTULUI EUROPEAN .....	5
EXPUNERE DE MOTIVE .....	6
PROCEDURA COMISIEI COMPETENTE ÎN FOND .....	8
VOTUL FINAL PRIN APEL NOMINAL ÎN COMISIA COMPETENTĂ ÎN FOND .....	9



## PROIECT DE REZOLUȚIE LEGISLATIVĂ A PARLAMENTULUI EUROPEAN

referitoare la proiectul de decizie a Consiliului privind încheierea, în numele Uniunii, a Acordului multilateral dintre Comunitatea Europeană și statele sale membre, Republica Albania, Bosnia și Herțegovina, Republica Bulgaria, Republica Croația, Fosta Republică Iugoslavă a Macedoniei, Republica Islanda, Republica Muntenegru, Regatul Norvegiei, România, Republica Serbia și Misiunea Administrației Interimare a Organizației Națiunilor Unite în Kosovo\* privind înființarea unui spațiu aerian comun european (SACE)  
(15654/2016 - C8-0098/2017 - 2006/0036(NLE))

(Procedura de aprobare)

*Parlamentul European,*

- având în vedere proiectul de decizie a Consiliului (15654/2016),
  - având în vedere proiectul de decizie a Consiliului privind semnarea și aplicarea provizorie a Acordului multilateral dintre Comunitatea Europeană și statele sale membre, Republica Albania, Bosnia și Herțegovina, Republica Bulgaria, Republica Croația, fosta Republică iugoslavă a Macedoniei, Republica Islanda, Republica Muntenegru, Regatul Norvegiei, România, Republica Serbia și Misiunea Administrației Interimare a Organizației Națiunilor Unite în Kosovo\* privind înființarea unui spațiu aerian comun european (08823/2/2006),
  - având în vedere cererea de aprobare prezentată de Consiliu în conformitate cu articolul 100 alineatul (2) și cu articolul 218 alineatul (6) al doilea paragraf litera (a) din Tratatul privind funcționarea Uniunii Europene (C8-0098/2017),
  - având în vedere articolul 99 alineatele (1) și (4) și articolul 108 alineatul (7) din Regulamentul său de procedură,
  - având în vedere recomandarea Comisiei pentru transport și turism (A8-0260/2017),
1. aprobă încheierea acordului;
  2. încredințează Președintelui sarcina de a transmite poziția Parlamentului Consiliului și Comisiei, guvernelor și parlamentelor statelor membre și Republicii Albania, Bosniei și Herțegovinei, Republicii Bulgaria, Republicii Croația, Fostei Republici Iugoslave a Macedoniei, Republicii Islanda, Republicii Muntenegru, Regatului Norvegiei, României, Republicii Serbia și Misiunii Administrației Interimare a Organizației Națiunilor Unite în Kosovo.

---

\* Această denumire nu aduce atingere pozițiilor privind statutul și este conformă cu Rezoluția nr. 1244 (1999) a Consiliului de Securitate al ONU, precum și cu Avizul Curții Internaționale de Justiție privind Declarația de independență a Kosovo.

## EXPUNERE DE MOTIVE

### Contextul acordului multilateral

Acest acord urmărește crearea unui spațiu aerian comun european (SACE), care să integreze vecinii UE din sud-estul Europei pe piața internă UE a aviației alcătuită din statele membre ale UE, alături de Norvegia și Islanda. Prin crearea unei piețe unice a aviației, acordul SACE ar trebui să genereze beneficii economice substanțiale pentru pasagerii care folosesc transportul aerian și pentru industria aviației, acoperind 36 de țări și peste 500 de milioane de persoane. În același timp, acordul oferă aceleași standarde ridicate din punctul de vedere al siguranței și al securității în toată Europa, prin aplicarea uniformă a normelor.

Acordul creează un cadru deschis, accesibil țărilor europene învecinate care doresc să se integreze complet în comunitatea europeană a aviației. Acest lucru înseamnă că statele din Balcanii de Vest se integrează individual și pas cu pas în piața europeană a aviației pe baza dispozițiilor tranzitorii care fac parte din acord. SACE se bazează pe principiile accesului liber la piață, libertății de stabilire, condițiilor de concurență echitabile și pe norme comune, inclusiv în domeniul siguranței, securității, gestionării traficului aerian (prin extinderea Cerului unic european și incluzând funcționarea SESAR), cel social și al mediului. Țările partenere SACE se angajează să își alinieze legislația în domeniul aviației la acquis-ul Uniunii.

Un text principal comun, multilateral stă la baza SACE, care se aplică tuturor semnatarilor. Acest text comun este completat de o serie de protocoale în care se abordează nevoi specifice ale fiecărei țări care aderă la SACE, inclusiv dispozițiile tranzitorii specifice (care stabilesc, printre altele, condițiile privind drepturile de trafic și participarea la AESA). În final, anexa la acord conține o listă a actelor Uniunii în domeniul aviației care urmează să se aplice în SACE.

### Propunerea de încheiere a acordului

Acordul a fost aplicat preliminar de la semnarea sa la 9 iunie 2006, în condițiile stabilite prin dispozițiile tranzitorii pentru fiecare țară parteneră SACE. De atunci UE a sprijinit țările partenere să își îndeplinească obligațiile internaționale în domeniul siguranței aeriene, printre altele prin măsuri de preaderare desfășurate de AESA în cadrul programului IPA 3 privind siguranța aviației în țările partenere din Balcanii de Vest. Ar trebui adăugat faptul că, de la negocierea acestui acord, numărul pasagerilor dintre UE și Balcanii de Vest, legăturile directe dintre orașe și numărul transportatorilor aerieni au crescut semnificativ<sup>1</sup>, ceea ce demonstrează relevanța acordului în practică.

Odată ce acordul va fi încheiat, evaluările progreselor privind punerea sa în aplicare în prima etapă a dispozițiilor tranzitorii pot fi oficializate pentru fiecare țară parteneră. Astfel, țările partenere SACE vor avea posibilitatea să își continue traiectoria către aplicarea integrală a acordului.

### Procedura

Acordul SACE a fost semnat la 9 iunie 2006, sub rezerva încheierii sale la o dată ulterioară, în conformitate cu Decizia 2006/682/CE a Consiliului și a reprezentanților guvernelor statelor membre ale Uniunii Europene, reuniți în cadrul Consiliului, care a autorizat semnarea acestuia

---

<sup>1</sup> A se vedea, de exemplu, [SWD\(2015\) 261](#), capitolul 1.

și aplicarea sa provizorie<sup>1</sup>.

La vremea respectivă, Parlamentul European a aprobat încheierea acordului<sup>2</sup>.

Procesul de ratificare a fost finalizat de către toate statele membre la 23 ianuarie 2014.

Ulterior, Comisia a prezentat la 23 noiembrie 2015 o propunere modificată de decizie a Consiliului în vederea încheierii acordului<sup>3</sup>, pentru a ține seama de intrarea în vigoare a Tratatului de la Lisabona și de faptul că Bulgaria, Croația și România au devenit între timp state membre ale UE.

În vederea încheierii acordului SACE<sup>4</sup>, Consiliul are nevoie de aprobarea Parlamentului European, astfel cum se prevede la articolul 218 din TFUE. În conformitate cu articolul 99 și articolul 108 alineatul (7) din Regulamentul de procedură al Parlamentului European, comisia competentă în fond prezintă o recomandare privind aprobarea sau respingerea actului propus. Parlamentul ia o decizie prin vot unic, fără posibilitatea depunerii vreunui amendament privind acordul în sine. Amendamentele în comisie sunt admisibile doar dacă vizează inversarea recomandării propuse de raportor.

### **Concluzie**

În lumina situației descrise mai sus, raportorul propune Comisiei TRAN să prezinte o recomandare favorabilă privind încheierea acestui acord.

---

<sup>1</sup> [JO L 285, 16.10.2006, p. 1](#)

<sup>2</sup> Rezoluția legislativă din 25 aprilie 2007 a Parlamentului European [T6-0139/2007](#), Raportul Comisiei TRAN [A6-0060/2007](#)

<sup>3</sup> [COM\(2015\)0575](#)

<sup>4</sup> Textul acordului este publicat în [JO L 285, 16.10.2006](#). Documentul 8823/2/06 REV 2 EXT 1 al Consiliului din 1 februarie 2017 redă textul finalizat.

## PROCEDURA COMISIEI COMPETENTE ÎN FOND

<b>Titlu</b>	Acordul multilateral privind stabilirea unui spațiu aerian comun european (ECAA)
<b>Referințe</b>	15654/2016 – C8-0098/2017 – COM(2006)0113 – C6-0218/2006 – 2006/0036(NLE)
<b>Data sesizării</b>	30.6.2006
<b>Comisie competentă în fond</b> Data anunțului în plen	TRAN 13.3.2017
<b>Raportori</b> Data numirii	Roberts Zīle 25.1.2016
<b>Examinare în comisie</b>	10.7.2017
<b>Data adoptării</b>	11.7.2017
<b>Rezultatul votului final</b>	+: 43 –: 3 0: 1
<b>Membri titulari prezenți la votul final</b>	Daniela Aiuto, Lucy Anderson, Marie-Christine Arnautu, Inés Ayala Sender, Georges Bach, Michael Cramer, Andor Deli, Isabella De Monte, Ismail Ertug, Jacqueline Foster, Dieter-Lebrecht Koch, Miltiadis Kyrkos, Bogusław Liberadzki, Peter Lundgren, Marian-Jean Marinescu, Georg Mayer, Gesine Meissner, Cláudia Monteiro de Aguiar, Jens Nilsson, Markus Pieper, Salvatore Domenico Pogliese, Tomasz Piotr Poreba, Gabriele Preuß, Christine Revault D'Allonnes Bonnefoy, Dominique Riquet, Massimiliano Salini, David-Maria Sassoli, Claudia Schmidt, Jill Seymour, Claudia Țapardel, Keith Taylor, Pavel Telička, István Ujhelyi, Peter van Dalen, Wim van de Camp, Elissavet Vozemberg-Vrionidi, Janusz Zemke, Roberts Zīle, Kosma Złotowski, Elżbieta Katarzyna Łukacijewska
<b>Membri supleanți prezenți la votul final</b>	Jakop Dalunde, Markus Ferber, Kateřina Konečná, Matthijs van Miltenburg, Henna Virkkunen
<b>Membri supleanți [articolul 200 alineatul (2)] prezenți la votul final</b>	Jaromír Kohlíček, Paloma López Bermejo
<b>Data depunerii</b>	17.7.2017



**VOTUL FINAL PRIN APEL NOMINAL  
ÎN COMISIA COMPETENTĂ ÎN FOND**

<b>43</b>	<b>+</b>
ALDE	Gesine Meissner, Dominique Riquet, Pavel Telička, Matthijs van Miltenburg
ECR	Jacqueline Foster, Tomasz Piotr Poręba, Roberts Zīle, Kosma Złotowski, Peter van Dalen
EFDD	Daniela Aiuto, Peter Lundgren
GUE/NGL	Jaromír Kohlíček, Kateřina Konečná, Paloma López Bermejo
PPE	Georges Bach, Andor Deli, Markus Ferber, Dieter-Lebrecht Koch, Elżbieta Katarzyna Łukacijewska, Marian-Jean Marinescu, Cláudia Monteiro de Aguiar, Markus Pieper, Salvatore Domenico Pogliese, Massimiliano Salini, Claudia Schmidt, Henna Virkkunen, Elissavet Vozemberg-Vrionidi, Wim van de Camp
S&D	Lucy Anderson, Inés Ayala Sender, Isabella De Monte, Ismail Ertug, Miltiadis Kyrkos, Bogusław Liberadzki, Jens Nilsson, Gabriele Preuß, Christine Revault D'Allonnes Bonnefoy, David-Maria Sassoli, Claudia Țapardel, István Ujhelyi, Janusz Zemke
Verts/ALE	Michael Cramer, Jakop Dalunde

<b>3</b>	<b>-</b>
EFDD	Jill Seymour
ENF	Marie-Christine Arnautu
Verts/ALE	Keith Taylor

<b>1</b>	<b>0</b>
ENF	Georg Mayer

Legenda simbolurilor utilizate:

- + : pentru
- : împotriva
- 0 : abțineri